

Conseil d'administration CSR Chaleur

Réunion ordinaire

Procès-verbal

le jeudi 16 février 2023

18 h 30

Salle de conférence CSR Chaleur

702, rue Principale, suite 2

Petit-Rocher

Présence Kim Chamberlain, Bathurst
Penny Anderson, Bathurst
Daniel Guitard, Belle-Baie
Charles Doucet, Belle-Baie
Paul Arseneault, Belledune
Cynthia Robinson, Belledune
Laura McNulty, DSL
Nathalie Paulin, DLS

Personnel : Jocelyne Hachey, Directrice générale
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des déchets solides
Shirley deSilva, directrice développement économique et touristique
Véronique Proulx, Directrice de la planification
Jennifer Pitre, Gestionnaire Développement Communautaire
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux, Environnement et
Gouvernements locaux
Jessica Poirier

Fonctionnaires Absents Carolle Roy, Adjointe à la direction

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

La réunion est appelée à l'ordre par le président, Monsieur Daniel Guitard, à 18 h 30.

2. Présence et constatation du quorum

Le président déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Laura McNulty

Appuyé par : Kim Chamberlain

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucune

5. Procès-verbal

5.1 Adoption du procès-verbal du 2 février 2023

Proposé par : Laura McNulty

Appuyé par : Kim Chamberlain

QUE le procès-verbal du 2 février 2023 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5.1.1 Affaires découlant du procès-verbal

La première dirigeante présente les affaires découlant du procès-verbal;
CSR3-130-5.1.1.

6. Correspondance

Aucune

7. Gestion des déchets solides

La première dirigeante révisé le mandat du comité Surveillance Red Pine.

7.1 Nomination du président du comité Surveillance Red Pine

Mme Nathalie Paulin manifeste son intérêt pour le poste de présidente du comité de Surveillance Red Pine.

M. Charles Doucet nomme M. Paul Arseneault au poste de président et ce dernier accepte la nomination.

Puisqu'il y a deux candidats pour le poste de président du comité de Surveillance Red Pine, le conseil d'administration procède au vote.

Les deux candidats disposent de deux minutes pour s'adresser au Conseil. Mme Jessica Poirier et Mme Shirley deSylva sont nommées scrutatrices. Après le dépouillement du scrutin, le président de la réunion déclare que **M. Paul Arseneault est nommé président du comité de Surveillance Red Pine.**

7.2 Débentures

Proposé par : Penny Anderson

Appuyé par : Paul Arseneault

QUE la direction générale soit autorisée à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, au nom de la Commission de services régionaux Chaleur des débentures pour la somme en capital de 690 000\$ aux conditions proposées par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, et

QUE la Commission de services régionaux Chaleur accepte d'émettre des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, sous la forme et aux dates exigées, en remboursement du capital et des intérêts sur ces débentures.

MOTION ADOPTÉE

8. Service d'urbanisme

8.1 Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du comité Consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU)

DEUXIÈME LECTURE

Proposé par : Laura McNulty

Appuyé par : Kim Chamberlain

QUE les Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du comité Consultatif régional en matière d'urbanisme soient lus pour la deuxième fois, par titre :

5. Territoire desservi

6.1 Composition du CCRU

6.2 Nomination des membres

7.1 Durée du mandat

8.1 Atteinte du quorum

9.3.1 Tenu de réunions

9.3.3 Réunions extraordinaires

9.4.1. Ordre du jour

9.5 Déroulement des réunions

9.6.2. Traitement des demandes

9.7.2 Contenu de l'avis

9.8 Exigences en matière de rapports

9.9 Participation des membres aux réunions

11. Dépenses et indemnité quotidienne

12. Conflit d'intérêts

MOTION ADOPTÉE

8.2 Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du comité Consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU)

TROISIÈME LECTURE

Proposé par : Nathalie Paulin

Appuyé par : Penny Anderson

QUE les Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du comité Consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU) soient lus pour la troisième fois, par titre :

5. Territoire desservi

6.1 Composition du CCRU

6.2 Nomination des membres

7.1 Durée du mandat

8.1 Atteinte du quorum

9.3.1 Tenu de réunions

9.3.3 Réunions extraordinaires

9.4.1. Ordre du jour

9.5 Déroulement des réunions

9.6.2. Traitement des demandes

9.7.2 Contenu de l'avis

9.8 Exigences en matière de rapports

9.9 Participation des membres aux réunions

11. Dépenses et indemnité quotidienne

12. Conflit d'intérêts

MOTION ADOPTÉE

9. Développement communautaire

9.1 Nomination des membres du comité Développement communautaire

QUE la Commission de services régionaux Chaleur nomme les membres suivants sur le comité Développement communautaire :

-) Chris Flann comme personne représentant du public en général;
-) Katherine Lanteigne comme une représentante d'entrepreneure;
-) Patrick Tétieu comme représentant d'un nouvel arrivant et AMRC;
-) George Daley comme représentant du secteur communautaire;
-) Tina Guitar comme un représentant du secteur de la santé;
-) La coordonnatrice régionale de la résilience.

MOTION ADOPTÉE

9.2 Transport

9.2.1 Présentation de l'étude de faisabilité pour le Transport en commun pour la région Chaleur et Rapport du comité

La Coordinatrice du transport présente le rapport de recommandation du comité.

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Laura McNulty

QUE le conseil d'administration reçoive le rapport de recommandation du comité.

MOTION ADOPTÉE

9.2.2 Mandat du comité Transport

Proposé par : Kim Chamberlain

Appuyé par : Nathalie Paulin

QUE la Commission de services régionaux Chaleur adopte le mandat du comité Transport tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

9.2.3 Nomination du président de comité

Madame Laura McNulty propose Madame Kim Chamberlain pour le poste de présidente du comité de Transport. Madame Chamberlain accepte la nomination. Il n'y a aucune autre nomination. Madame Kim Chamberlain est nommée présidente du comité de Transport par acclamation.

9.2.4 Nomination des membres du comité

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Penny Anderson

QUE la Commission de services régionaux Chaleur nomme les membres suivants sur le comité de transport :

-) Fernand Roy comme représentant des bénévoles du service de transport communautaire;
-) Bruno Arseneau comme une représentante d'entrepreneure;
-) Francesco Viglione comme représentant d'un nouvel arrivant et AMRC;
-) Clément Mousset comme représentant du secteur communautaire;
-) Daniel Hachey comme un représentant du secteur de la santé;
-) Isabelle Coubertin comme représentant d'une institution postsecondaire.

MOTION ADOPTÉE

10. Sécurité publique - Mandat du comité

Proposé par : Kim Chamberlain

Appuyé par : Penny Anderson

QUE la Commission de services régionaux Chaleur adopte le mandat du comité Sécurité publique tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

10.1 Nomination du président du comité

Madame Penny Anderson propose la candidature de M. Charles Doucet à titre de président du comité de la Sécurité publique. M. Doucet accepte la nomination. Il n'y a pas d'autre nomination. M. Charles Doucet est nommé président du comité de la Sécurité publique par acclamation.

11. Services Corporatifs

11.1 Nominations des membres du comité de révision des demandes de dons

Madame Kim Chamberlain propose la candidature de Madame Laura McNulty comme membre du comité de révision des demandes de dons. Madame Laura McNulty accepte la nomination.

Monsieur Charles Doucet propose la candidature de Madame Penny Anderson comme membre du comité de révision des demandes de dons. Madame Penny Anderson accepte la nomination.

Il n'y a aucune autre nomination. Madame Laura McNulthy et Madame Penny Anderson sont nommées membres du comité de révision des demandes de dons par acclamation.

12. Affaires reportées

Aucune

13. Affaires nouvelles

Aucune

13.1 Nomination de membre du comité Développement économique et Tourisme

Proposé par : Kim Chamberlain

Appuyé par : Charles Doucet

QUE le conseil d'administration nomme Madame Jennifer Clerversey du Port de Belledune sur le comité Développement économique et Tourisme.

MOTION ADOPTÉE

13.2 Projet de consultations aux entreprises - immigration francophone

La SANB demande l'appui de la CSRC afin d'adresser les défis de rétention des nouveaux arrivants francophones dans les communautés rurales du Nouveau-Brunswick.

Un des nouveaux mandats de la CSRC se veut la croissance de la main-d'œuvre, passant, en partie, par l'immigration francophone. Il est clair que les résultats de ces consultations alimenteront le plan stratégique régional, tel qu'exigé par la réforme sur la gouvernance locale.

Proposé par : Kim Chamberlain

Appuyé par : Nathalie Paulin

QU'une lettre soit envoyée à la SANB stipulant l'appui de la CSRC vis-à-vis cette initiative.

MOTION ADOPTÉE

14. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 20 h 05.

Daniel Guitard, président

Jocelyne Hachey, première dirigeante

Chaleur RSC Board of Directors

Regular meeting

Minutes

Thursday, February 16, 2023

6:30 pm

Chaleur RSC Board Room

702 Main Street, suite 2

Petit-Rocher

Recording of attendance Kim Chamberlain, Bathurst
Penny Anderson, Bathurst
Daniel Guitard, Belle-Baie
Charles Doucet, Belle-Baie
Paul Arseneault, Belledune
Cynthia Robinson, Belledune
Laura McNulty, LSD
Nathalie Paulin, LSD

Staff: Jocelyne Hachey, Executive Director
Dayna Carroll, Solid Waste Management Director
Shirley deSilva, Economic and Tourism Development Director
Véronique Proulx, Planning Director
Jennifer Pitre, Community Development Manager
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept. Environment & Local
Government
Jessica Poirier

Staff Absent Carolle Roy, Executive Assistant

1. Call to order and opening statements

The meeting is called to order by the Chairman, Mr. Daniel Guitard, at 6:30 p.m.

2. Recording of attendance and verification of quorum

The Chairman declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved By: Laura McNulty

Seconded By: Kim Chamberlain

THAT the agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

4. Conflict of interest declarations

None

5. Minutes

5.1 Adoption of minutes of February 2, 2023

Moved By: Laura McNulty

Seconded By: Kim Chamberlain

THAT the minutes of February 2, 2023, be approved as presented.

MOTION CARRIED

5.1.1 Business arising from minutes

The CEO presents the business arising from minutes; CSR3-130-5.1.1.

6. Correspondence

None

7. Solid Waste Management

The CEO reviews the mandate of the Red Pine Monitoring Committee.

7.1 Appointment of Chairperson of the Red Pine Monitoring Committee

Mrs. Nathalie Paulin shows interest for the Chair position of the Red Pine Monitoring Committee.

Mr. Charles Doucet nominates Mr. Paul Arseneault for the Chair position who accepts the nomination.

Since there are two candidates for the position of Chairperson of the Red Pine Monitoring Committee, the Board move to a vote.

Both candidates have two minutes to address the Board. Mrs. Jessica Poirier and Mrs. Shirley deSylva are named scrutineers. After the ballot count, the meeting Chairman declares that **Mr. Paul Arseneault is appointed Chairman of the Red Pine Monitoring Committee.**

7.2 Debentures

Moved By: Penny Anderson

Seconded By: Paul Arseneault

THAT the Executive Director be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation, in the name of the Chaleur Regional Service Commission, debentures in the principal amount of \$690,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Municipal Finance Corporation, and

THAT the Chaleur Regional Service Commission agrees to issue postdated checks payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debentures.

MOTION CARRIED

8. Planning Department

8.1 Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC)

SECOND READING

Moved By: Laura McNulty

Seconded By: Kim Chamberlain

THAT the Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC) be read for the second time, by title:

- 5. Territory
 - 6.1 Composition of the RPAC
 - 6.2 Appointment of Members
 - 7.1 Duration of term of Office
 - 8.1 Achievement of quorum
 - 9.3.1 Holding of meetings
 - 9.3.3 Special meetings
 - 9.4.1 Agenda
 - 9.5 Conduct of Meetings
 - 9.6.2 Processing of applications
 - 9.7.2 Content of the notice
- 9.8 Reporting Requirements
- 9.9 Member attendance

11. Expenses and Per diems

12. Conflict of Interest

MOTION CARRIED

8.2 Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC)

THIRD READING

Moved By: Nathalie Paulin

Seconded By: Penny Anderson

THAT the Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC) be read for the third time, by title:

5. Territory

6.1 Composition of the RPAC

6.2 Appointment of Members

7.1 Duration of term of Office

8.1 Achievement of quorum

9.3.1 Holding of meetings

9.3.3 Special meetings

9.4.1 Agenda

9.5 Conduct of Meetings

9.6.2 Processing of applications

9.7.2 Content of the notice

9.8 Reporting Requirements

9.9 Member attendance

11. Expenses and Per diems

12. Conflict of Interest

MOTION CARRIED

9. Community Development

9.1 Appointment of the Members of the Community Development Committee

THAT the Chaleur Regional Service Commission appoints the following members on the Community Development Committee:

-) Chris Flann as representative of the public;
-) Katherine Lanteigne as a representative of entrepreneurs;
-) Patrick Tétieu as a representative of newcomers and the MACR;
-) George Daley as a representative of the community sector;
-) Tina Guitar as a representative from the healthcare sector;
-) The Regional Resilience Coordinator.

MOTION CARRIED

9.2 Transportation

9.2.1 Presentation of the Feasibility Study for Public Transportation for the Chaleur Region and Committee's Recommendation

The Transportation Coordinator presents the Committee Recommendation Report.

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Laura McNulty

THAT the Board of Directors receives the committee's recommendation report.

MOTION CARRIED

9.2.2 Transportation Committee Mandate

Moved By: Kim Chamberlain

Seconded By: Nathalie Paulin

THAT the Chaleur Regional Service Commission adopts the Transportation Committee mandate as presented.

MOTION CARRIED

9.2.3 Appointment of Committee Chairperson

Mrs. Laura McNulty nominates Mrs. Kim Chamberlain as Chairwoman of the Transportation Committee. Mrs. Chamberlain accepts the nomination.

There are no other nominations. Mrs. Kim Chamberlain is appointed Chairwoman of the Transportation Committee by acclamation.

9.2.4 Appointment of Committee Members

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Penny Anderson

THAT the Chaleur Regional Service Commission appoints the following members on the Transportation Committee:

-) Fernand Roy as representative of the volunteers for community transportation.
-) Bruno Arseneau as a representative of entrepreneurs.
-) Francesco Viglione as a representative of newcomers and the MACR.
-) Clément Mousset as a representative of the community sector.
-) Daniel Hachey as a representative from the healthcare sector.
-) Isabelle Coubertin as a representative of a post-secondary institution.

MOTION CARRIED

10. Public Safety - Committee Mandate

Moved By: Kim Chamberlain

Seconded By: Penny Anderson

THAT the Chaleur Regional Service Commission adopts the Public Safety Committee mandate as presented.

MOTION CARRIED

10.1 Appointment of Committee Chair

Mrs. Penny Anderson nominates Mr. Charles Doucet as Chairman of the Public Safety Committee. Mr. Doucet accepts the nomination. There are no other nominations. Mr. Charles Doucet is appointed Chairman of the Public Safety Committee by acclamation.

11. Corporate Services

11.1 Appointment of Committee Members to Review Donation Requests

Mrs. Kim Chamberlain nominates Mrs. Laura McNulty as a member of the Committee charged in reviewing the donation requests. Mrs. Laura McNulty accepts the nomination.

Mr. Charles Doucet nominates Mrs. Penny Anderson as a member of the Committee charged in reviewing the donation requests. Mrs. Penny Anderson accepted the nomination.

There were no other nominations. Mrs. Laura McNulthy and Mrs. Penny Anderson were appointed members of the Committee charged in reviewing the donation requests by acclamation.

12. Unfinished business

None

13. New business

None

13.1 Appointment of a member of the Economic Development and Tourism Committee

Moved By: Kim Chamberlain

Seconded By: Charles Doucet

THAT the Board of Directors appoint Mrs. Jennifer Cleversey from the Port of Belledune to sit on the Economic Development and Tourism Committee.

MOTION CARRIED

13.2 Business Consultation Project - Francophone Immigration

The SANB is asking for the CRSC's support in addressing the challenges of retaining Francophone newcomers in rural New Brunswick communities.

One of the new mandates of the CRSC is to grow the workforce, in part through Francophone immigration. It is clear that the results of these consultations will feed into the regional strategic plan as required by the local governance reform.

Moved By: Kim Chamberlain

Seconded By: Nathalie Paulin

THAT a letter be forwarded to the SANB stating that the CRSC supports this initiative.

MOTION CARRIED

14. Adjournment

The meeting is adjourned at 8:05 p.m.

Daniel Guitard, Chairman

Jocelyne Hachey, CEO